

## Affichages du conducteur (DDS activé)

Utilisez le bouton **1** ou **2** pour naviguer vers le haut/le bas et afficher l'un des écrans ci-dessous. Pour plus de détails sur les Affichages du conducteur, veuillez visiter [www.SE5000.com](http://www.SE5000.com).

**Temps de conduite restant**

Temps de conduite restant avant la prochaine activité

Prochaine activité (début du repos journalier)

L'affichage Temps de conduite restant est montré

Durée de repos requise avant que plus de temps de conduite ne soit disponible

**Temps de repos restant**

Activité actuelle du conducteur (repos)

Temps de repos restant avant que plus de temps de conduite ne soit disponible

Activité actuelle du conducteur 2 (disponible)

Temps de conduite disponible après ce temps de pause/repos

**Aperçu**

Temps de conduite depuis la dernière pause/le dernier repos

Activité actuelle du conducteur

Temps de pause accumulé du conducteur

Activité actuelle du conducteur 2

Durée de l'activité du conducteur 2

Heure locale

**Temps de travail**

Indique si les informations du conducteur sont affichées

Temps de travail depuis la dernière pause

Temps de travail journalier

Temps de pause journalier

Temps de travail hebdomadaire

**Vitesse et compteur kilométrique**

Type de carte insérée dans le tiroir 1

Vitesse actuelle

Type de carte insérée dans le tiroir 2

Compteur kilométrique

## Guide rapide du conducteur

### Insérez votre carte

- Appuyez sans relâcher sur le bouton marqué **1** (si vous êtes le conducteur) jusqu'à ce qu'un tiroir de carte s'ouvre. Appuyez sur **2** si vous êtes le conducteur 2.
- Insérez la carte avec la puce dirigée vers le haut.
- Enfoncez la carte dans le tiroir.
- Fermez le tiroir en le poussant doucement en avant.

Le véhicule doit être à l'arrêt lors de l'insertion ou du retrait d'une carte.

### Retirer (éjection) votre carte

- Appuyez sans relâcher sur le bouton **1** si vous êtes le conducteur. Appuyez sur **2** si vous êtes le conducteur 2.
- L'affichage vous demande de sélectionner le pays d'arrivée. À l'aide des boutons fléchés, naviguez jusqu'à votre pays d'arrivée. Confirmez en appuyant sur le bouton **OK**.
- Le tiroir s'ouvre. Poussez le dessous de la carte par l'ouverture dans le tiroir et la carte s'éjectera.

SE5000-8, 103927P/03R01 FR

STONERIDGE - LA RÉPONSE À VOS EXIGENCES

### Entrées manuelles

Pendant les entrées manuelles, vous pouvez utiliser le bouton **1** pour revenir à la sélection précédente ou en arrière dans le menu affichage avant de confirmer.

- Insérez la carte de conducteur et attendez que le tachygraphe traite les données de la carte. L'écran affiche le nom du titulaire de la carte, la date et l'heure du dernier retrait de la carte, ainsi que l'heure locale/le décalage UTC.

Bienvenue  
Smith

Carte éjectée  
15:23 22/11 2010

UTC+01h00  
15:23 • 22/11 2010

- Continuez avec *repos jusqu'ici?* **OUI** ou **NON**. Note : Après l'expiration du délai (1 ou 20 minutes), les entrées manuelles ne sont plus possibles.

### Repos jusqu'ici ? OUI

Scénario : La carte conducteur a été retirée à la fin du dernier jour de travail et insérée au début du jour de travail suivant.

- Confirmez avec **OUI**.
- Sélectionnez et confirmez *Pays arrivée* pour le dernier jour de travail.
- Sélectionnez et confirmez *Pays départ* pour le jour de travail actuel.  
Note ! Les étapes 2 et 3 ne seront pas utilisées si le temps entre le retrait et l'insertion de la carte est inférieur à neuf heures.
- Confirmez si vous voulez ou non un imprimé.
- Sélectionnez et confirmez **OUI** pour confirmer les entrées ou **NON** pour effacer ou modifier les entrées.
- Vous êtes maintenant prêt à démarrer.

Repos jusqu'ici ? **OUI**

Pays arrivée  
France

Pays départ  
France

Imprimer entrées ? **NON**

Confirmer entrées ? **OUI**

Prêt à conduire

### Repos jusqu'ici ? NON

Scénario : Vous êtes arrivé à 15:23, le 23/11 et avez retiré la carte. Vous avez effectué un autre travail jusqu'à 17:00 et vous êtes reposé jusqu'à 20:37, le 23/11, où vous avez réinséré la carte.

- Sélectionnez et confirmez **NON**.
- Confirmez *Entrer manuellement* avec **OUI**.
- Les données suivantes sont affichées. La date et l'heure locales sont indiquées pour le dernier retrait de carte.
- Sélectionnez et confirmez l'activité *Travail*. Réglez et confirmez la date à laquelle l'activité s'est terminée (23/11). L'heure par défaut est l'heure d'insertion.
- Réglez et confirmez l'heure (heures et minutes) à laquelle l'activité s'est terminée.
- Les données suivantes sont affichées.
- Sélectionnez et confirmez l'activité *Repos*. Dans cet exemple, aucun réglage n'est nécessaire.
- Continuez avec l'étape 4 du chapitre *repos jusqu'ici?* **OUI**.

Pour tous détails sur la fonctionnalité du SE5000-8, veuillez vous reporter au Manuel du conducteur & de la société, ou vous rendre sur le site [www.SE5000.com](http://www.SE5000.com)

Repos jusqu'ici ? **OUI**

Entrer manuellement **OUI**

23/11 15:23 **fn**

23/11 15:23 **Travail**

23/11 15:23 **23/11** 20:37

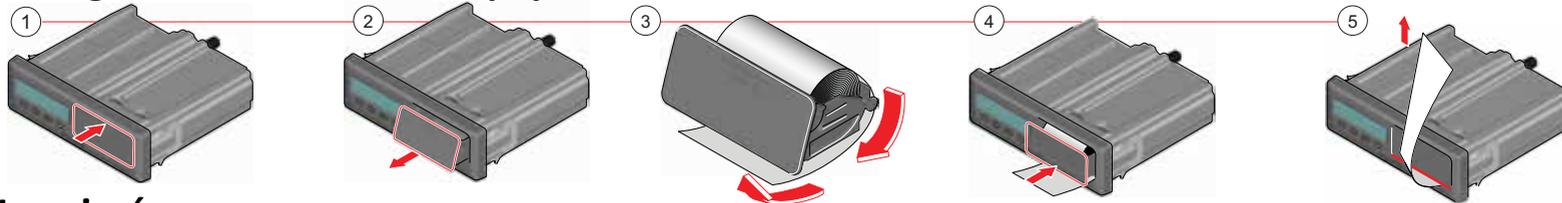
23/11 15:23 **23/11** 17:00

23/11 17:00 **fn**

23/11 17:00 **23/11** 20:37



# Changement du rouleau de papier



## Imprimés

Note ! Pour les pièces exclues, voir l'imprimé de la carte conducteur.

Carte de conducteur 24 h	
Date et heure d'impression (heure UTC)	25/04/2017 08:04 (UTC)
Type d'imprimé (24 h, carte)	24h
Nom du titulaire de la carte, identification et date d'expiration de la carte.	Smith Bob S / 10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2
Identification et numéro d'immatriculation du véhicule	YV1AA8843M10123456 S/CAR321
Fabricant et numéro de série du tachygraphe	Stoneridge Electronics 900588RA/37R01 GEN 2
Atelier responsable du dernier étalonnage et date	Bil&lastvagnsservice S / 0 0 0 1 2 1 2 0 23/12/2016
Dernier contrôle auquel a été soumis le conducteur inspecté	S / 0 0 9 2 4 5 3 9 12/04/2017 08:23
Date de demande et compteur de présence de carte quotidienne	18/04/2017 67
Numéro d'immatriculation et kilométrage du véhicule à l'insertion de la carte.	S / CAR321 26 007 km
Activités avec carte de conducteur insérée, heure de début et durée.	00:00 07h32 06:30 --- 06:31 00h06 06:37 00h55 07:32 --- 07:32 04h01 11:33 00h45 12:28 00h32 26 305 km 38 km
Kilométrage au compteur du véhicule et distance parcourue depuis la dernière insertion pour laquelle le kilométrage est connu.	10:29 S lon +018°01.0' lat +58°22.2' 07:29 26 007 km
Heure, lieu et kilométrage au début de la période journalière.	12:41 S lon +018°01.0' lat +59°22.2' 17:43 26 305 km
Heure, lieu et kilométrage à la fin de la période journalière.	10:32 lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:31 26 223 km
Heure, lieu et kilométrage au bout de 3 heures de conduite accumulées.	04h33 298 km 00h00 00h00 08h17 ? 00h00 00h00
Total des activités sur la carte et distance totale parcourue	04h33 298 km 00h00 00h00 08h17 ? 00h00 00h00
Cinq derniers événements et défauts dans l'unité véhicule (VU)	! (02) 23/01/2017 12:34 !11 00h02
Cinq derniers événements et défauts sur la carte de conducteur	>> (02) 27/02/2017 13:53 !05 00h15
Lieu du contrôle	x (02) 01/03/2017 08:01 !08 00h01
Signature du contrôleur	! (02) 23/01/2017 12:34 !11 ( 1) 00h02
Signature du conducteur	S / 10007001130590 0 0 Timeout 13243

Stoneridge	
Date et heure d'impression (heure UTC)	18/04/2017 08:08 (UTC)
Type d'imprimé (24 h, VU)	24h
Nom du titulaire de la carte (conducteur 1)	Smith Bob S / 10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2

Date de demande de l'imprimé et kilométrage du véhicule à 00:00 et 24:00.	05/02/2018 102 075 - 102 809 km
Numéro d'immatriculation du véhicule précédent, date et heure de retrait de la carte du véhicule précédent.	S / CAR321 05/02/2018 17:49
Kilométrage du véhicule à l'insertion de la carte.	102 075 km
M = Entrées manuelles des activités du conducteur.	M
Activités avec carte de conducteur insérée, heure de début et durée.	00:00 07h32 07:30 03h10 10:40 00h46 11:26 00h10 11:36 03h12 14:48 00h55 15:43 02h00
Retrait de la carte : Kilométrage au compteur du véhicule et distance parcourue depuis la dernière insertion pour laquelle le kilométrage est connu.	102 809 km 734 km
Résumé VU des périodes sans carte dans l'emplacement conducteur	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2'
Heure, lieu et kilométrage au début de la période journalière.	10:30 102 075 km
Heure, lieu et kilométrage à la fin de la période journalière.	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3'
Heure, lieu et kilométrage au bout de 3 heures de conduite accumulées.	10:32 102 076 km
Total des activités sur la carte et distance totale parcourue	10:30 lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:29 102 365 km
Résumé quotidien VU par conducteur	14:26 lon +012°02.8' lat +57°40.1' 14:26 102 635 km
Nom du conducteur et identification de la carte de conducteur	08h?? 734 km 00h10 00h00 01h45 ? 00h00
Heure, lieu et kilométrage au début de la période journalière	Smith Bob S / 10007001130590 0 0
Heure, lieu et kilométrage à la fin de la période journalière	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km
Heure, lieu et kilométrage au bout de 3 heures de conduite accumulées.	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3'
Activités totales du conducteur, et distance totale parcourue	10:32 102 076 km
Événements et/ou défauts mémorisés ou en cours dans une VU, unité véhicule	13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km

Lieu du contrôle	x (02) 28/01/2018 08:30 !11 ( 1) 00h23
Signature du contrôleur	S / 10007001130590 0 0
Signature du conducteur	

Lieu du contrôle	
Signature du contrôleur	
Heure de début	
Heure de fin	
Signature du conducteur	

Date et heure d'impression (heure UTC)	18/04/2017 08:08 (UTC)
Type d'imprimé (24 h, VU)	24h
Nom du titulaire de la carte (conducteur 1)	Smith Bob S / 10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2
Date de demande de l'imprimé et kilométrage du véhicule à 00:00 et 24:00.	05/02/2018 102 075 - 102 809 km
Numéro d'immatriculation du véhicule précédent, date et heure de retrait de la carte du véhicule précédent.	S / CAR321 05/02/2018 17:49
Kilométrage du véhicule à l'insertion de la carte.	102 075 km
M = Entrées manuelles des activités du conducteur.	M
Activités avec carte de conducteur insérée, heure de début et durée.	00:00 07h32 07:30 03h10 10:40 00h46 11:26 00h10 11:36 03h12 14:48 00h55 15:43 02h00
Retrait de la carte : Kilométrage au compteur du véhicule et distance parcourue depuis la dernière insertion pour laquelle le kilométrage est connu.	102 809 km 734 km
Résumé VU des périodes sans carte dans l'emplacement conducteur	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2'
Heure, lieu et kilométrage au début de la période journalière.	10:30 102 075 km
Heure, lieu et kilométrage à la fin de la période journalière.	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3'
Heure, lieu et kilométrage au bout de 3 heures de conduite accumulées.	10:32 102 076 km
Total des activités sur la carte et distance totale parcourue	10:30 lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:29 102 365 km
Résumé quotidien VU par conducteur	14:26 lon +012°02.8' lat +57°40.1' 14:26 102 635 km
Nom du conducteur et identification de la carte de conducteur	08h?? 734 km 00h10 00h00 01h45 ? 00h00
Heure, lieu et kilométrage au début de la période journalière	Smith Bob S / 10007001130590 0 0
Heure, lieu et kilométrage à la fin de la période journalière.	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km
Heure, lieu et kilométrage au bout de 3 heures de conduite accumulées.	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3'
Activités totales du conducteur, et distance totale parcourue	10:32 102 076 km
Événements et/ou défauts mémorisés ou en cours dans une VU, unité véhicule	13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km